



# Совет Безопасности

Distr.  
GENERAL

S/1998/249  
18 March 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

## ЧЕТВЕРТЫЙ ДОКЛАД ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ О ПОЛОЖЕНИИ В СЬЕРРА-ЛЕОНЕ

### I. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется во исполнение заявления Председателя Совета Безопасности от 26 февраля 1998 года (S/PRST/1998/5), в котором Совет просил меня представить детальные предложения в отношении роли Организации Объединенных Наций и ее будущего присутствия в Сьерра-Леоне. В докладе освещаются события, произошедшие в Сьерра-Леоне со времени представления моего третьего доклада от 5 февраля 1998 года (S/1998/103).

### II. ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ РЕЗОЛЮЦИИ 1132 (1997) СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

#### Меры, принятые Экономическим сообществом западноафриканских государств и Группой военных наблюдателей Экономического сообщества западноафриканских государств

2. 5 февраля 1998 года члены Комитета пяти по Сьерра-Леоне Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) прибыли в Нью-Йорк, чтобы проинформировать членов Совета Безопасности и меня о положении в Сьерра-Леоне. Председатель Комитета пяти министр иностранных дел Нигерии вождь Том Икими сообщил, что осуществление Конакрийского соглашения зашло в тупик. Он отметил, что хунта подняла три вопроса, которые, по ее мнению, стоят на пути осуществления Соглашения, а именно: вопрос об освобождении капитана Фодая Санкоха, вопрос о предложении исключить вооруженные силы Республики Сьерра-Леоне из процесса разоружения и вопрос о составе Группы военных наблюдателей ЭКОВАС (ЭКОМОГ), сформированной в основном из нигерийских военнослужащих.

3. Министр Икими отметил, что из-за этой тупиковой ситуации ЭКОМОГ не смогла произвести развертывание своих военнослужащих в Сьерра-Леоне для проведения разоружения и демобилизации сьерра-леонских комбатантов и в результате также не удалось провести развертывание параллельно с военнослужащими ЭКОМОГ военных наблюдателей Организации Объединенных Наций.

98-07008.R 190398 190398

/ ...

4. Министр Икими просил меня помочь предпринять усилия на высоком уровне по поддержке ЭКОВАС через создание группы друзей Сьерра-Леоне и выразил мнение о том, что Совету Безопасности следует установить 22 апреля 1998 года в качестве конечного срока восстановления

конституционной власти и полного осуществления Конакрийского соглашения от 23 октября 1997 года.

5. Я подтвердил Комитету пяти стремление Организации Объединенных Наций обеспечить тесное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и ЭКОВАС и отметил, что ЭКОМОГ необходимо выработать концепцию операций, на основе которой Организация Объединенных Наций смогла бы завершить работу над своим собственным планом развертывания. ЭКОМОГ следует также подготовить заявление с указанием своих собственных материально-технических потребностей, с тем чтобы привлечь необходимую помощь со стороны потенциальных доноров.

6. В тот же день в ответ на нападение войск хунты на ее позицию в Лунги ЭКОМОГ начала военное наступление на силы хунты, которое после тяжелых боев завершилось примерно через неделю свержением хунты и изгнанием ее силой из Фритауна. В результате взятия города 13 февраля, которое сопровождалось массовыми грабежами и убийствами в порядке возмездия, многие солдаты и руководители хунты бежали или были захвачены. ЭКОВАС заверило меня в том, что Международному комитету Красного Креста (МККК) было разрешено посещать тех, кто был задержан ЭКОМОГ во Фритауне. Однако, как предполагается, некоторые бывшие руководители Революционного совета вооруженных сил (РСВС), включая его председателя Джонни Поля Корому, до сих пор не пойманы. Действуя согласованно с местными ополченцами из числа "камайорс" и других традиционных охотников (известных в качестве Отряда гражданской обороны), ЭКОМОГ затем установила контроль над городами Бо, Кенема и Зими на юге страны и Лунсар, Макени и Кабала на севере. ЭКОМОГ также сообщила о захвате Дару, что означает, что остатки хунты к настоящему времени выбыты из всех основных городов за исключением Каилахуна. После отдельных стычек в конце февраля положение в стране на данный момент представляется спокойным. Ряд иностранцев из организаций, занимающихся оказанием помощи, и миссионеров, которые в феврале были взяты в заложники вооруженными элементами, были впоследствии освобождены невредимыми. Однако, по сообщениям прессы, в середине марта в Коно члены Объединенного революционного фронта (ОРФ) убивали гражданских лиц и захватили 200 заложников, включая, как сообщалось, иностранных граждан.

7. 18 февраля министр Икими в сопровождении Исполнительного секретаря ЭКОВАС г-на Лансана Куйяте посетил Сьерра-Леоне для оценки ситуации на месте. Они опросили ряд бывших солдат хунты, задерживаемых в настоящее время ЭКОМОГ, и посетили комплекс правительственные зданий и здание парламента. Они отметили, что многие правительственные здания разграблены и находятся в плохом состоянии, а вокруг разбросаны невзорвавшиеся мины. Однако группа ЭКОВАС, которую с энтузиазмом приветствовали толпы людей, отметила, что во многих аспектах жизнь столицы приходит в норму. Как отмечается ниже, мой Специальный посланник в тот же день также посетил Фритаун.

8. В период с 25 по 27 февраля 1998 года Комитет пяти встретился в рамках заседания Совета министров Организации африканского единства (ОАЕ) в Аддис-Абебе для рассмотрения вопроса о положении в Сьерра-Леоне. Комитет опубликовал коммюнике, которое было впоследствии распространено в качестве документа S/1998/170.

9. 4 марта 1998 года члены Комитета пяти вернулись в Нью-Йорк и вновь встретились с членами Совета Безопасности и со мною. Вождь Икими проинформировал меня о своем посещении Фритауна 18 февраля и о своей последующей встрече с президентом Теджаном Каббой в Конакри. После этой встречи было объявлено, что президент Кабба вернется в свою страну 10 марта 1998 года.

10. ЭКОМОГ также подготовила подробный список материально-технических потребностей своих операций в Сьерра-Леоне. В ходе посещения Нью-Йорка Комитетом пяти вождь Икими обратился к Организации Объединенных Наций и международному сообществу с просьбой помочь обеспечить удовлетворение этих потребностей. Эта просьба была подтверждена Председателем ЭКОВАС генералом Сани Абачей в его заявлении на церемонии по случаю возвращения президента Каббы во Фритаун 10 марта.

#### Меры, принятые Организацией Объединенных Наций

11. 18 февраля 1998 года, через несколько дней после того, как ЭКОМОГ установила контроль над большей частью Фритауна, мой Специальный посланник г-н Фрэнсис Г. Окело возглавил миссию по оценке положения в области безопасности и гуманитарного положения из сотрудников Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций, которая посетила столицу и Лунги. Миссия определила самые неотложные потребности населения. Г-н Окело передал местным госпиталям лекарства, пожертвованные Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), и приступил к подготовке восстановления присутствия Организации Объединенных Наций во Фритауне. Через несколько дней Мировая продовольственная программа (МПП) морем доставила во Фритаун 857 метрических тонн продовольствия.

12. В начале февраля в ответ на просьбу ряда членов Совета Безопасности о технической оценке гуманитарного положения в Сьерра-Леоне после государственного переворота 25 мая 1997 года в субрегион была направлена межучрежденческая миссия. Ее доклад содержится в документе S/1998/155. С дополнительной информацией о гуманитарном положении в Сьерра-Леоне можно ознакомиться в разделе III настоящего доклада.

13. С учетом заявления, сделанного Председателем Совета Безопасности 26 февраля, я предпринял необходимые меры по созданию целевого фонда для Сьерра-Леоне. Взносы в этот фонд помогут финансировать материально-техническую помощь ЭКОМОГ, помочь правительству Сьерра-Леоне в целях восстановления и деятельность, связанную, в частности, с разоружением, демобилизацией и правами человека.

14. 7 марта 1998 года мой Специальный посланник вновь открыл отделение Организации Объединенных Наций во Фритауне, которое было закрыто вскоре после государственного переворота 25 мая 1997 года и временно переведено в Конакри, Гвинея. Штат этого отделения в настоящее время расширяется для включения гражданских сотрудников по политическим и гуманитарным вопросам, военного советника и в соответствующее время советников по правам человека, гражданских полицейских и персонала, занимающегося общественной информацией. Задача отделения состоит в том, чтобы обеспечивать связь между правительством Сьерра-Леоне, ЭКОВАС, ЭКОМОГ и Организацией Объединенных Наций и ее учреждениями, а также неправительственными организациями и обеспечивать общее руководство всей деятельностью Организации Объединенных Наций в этой стране. В разделе IV настоящего доклада содержатся мои предложения о направлении офицеров связи в рамках присутствия Организации Объединенных Наций на месте. Мой Специальный посланник также временно сохраняет небольшую канцелярию в Конакри, однако он планирует полностью переехать во Фритаун в конце марта, открыв тем самым путь для возвращения всех учреждений Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне.

#### Меры, принятые правительством Сьерра-Леоне

15. 13 февраля 1998 года президент Кабба созвал в Конакри совещание потенциальных доноров, включая представителей Европейского союза, Германии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Организации Объединенных Наций, для обсуждения приоритетов своего

правительства; вопроса о характере помощи, которую может оказать международное сообщество; и вопроса о срочном предоставлении гуманитарной помощи. Президент объявил, что им создана рабочая группа для подготовки к возобновлению работы его правительства, оценки ущерба, нанесенного инфраструктуре, и для подготовки к возобновлению работы системы образования. В качестве первоочередных целей своего правительства президент Кабба назвал предоставление гуманитарной помощи и нефтепродуктов, возобновление программ международной помощи и разоружение и демобилизацию бывших комбатантов. В качестве трех других вопросов, требующих особого внимания, были названы профессиональная подготовка и перестройка полицейских сил; создание возможностей получения работы для молодежи и строительство недорогого жилья. Президент Кабба также отметил, что он намерен упорядочить работу своей администрации и назначить технических специалистов на министерские должности.

16. После того как ЭКОМОГ отстранила военную хунту от власти, президент Кабба выступил с заявлением, в котором объявил о своем намерении представить парламенту предложения, касающиеся восстановления его страны. Президент также выступил против убийств в порядке возмездия, которыми в ряде случаев сопровождалось отстранение хунты от власти.

17. 10 марта 1998 года в сопровождении Председателя ЭКОВАС и главы государства Нигерия генерала Сани Абачи, а также глав государств Гвинеи, Мали и Нигера президента Лансаны Контеха, президента Альфы Умаре Конара и президента Ибрагима Баре Майнассары и вице-президента Гамбии президент Теджан Кабба вернулся во Фритаун, чтобы возобновить выполнение своих функций главы государства Сьерра-Леоне. Его приветствовали большие, восторженные толпы людей. Помощник Генерального секретаря по политическим вопросам г-н Ибраима Фаль от моего имени приветствовал президента, отметив, что с его возвращением достигнута важная цель не только народа Сьерра-Леоне, но и ЭКОВАС, ОАЕ, Организации Объединенных Наций и всего международного сообщества. Я выразил свое глубокое сожаление в связи с насилием, гибелью людей, материальным ущербом и неисчислимыми страданиями, которые выпали на долю народа Сьерра-Леоне после государственного переворота, и выразил свои соболезнования семьям тех, кто погиб в борьбе с хунтой. Кроме того, я сообщил президенту о том, что Организация Объединенных Наций намерена тесно сотрудничать с ним в оказании помощи его правительству в восстановлении его власти и укреплении его механизмов по всей стране.

18. В заявлении на церемонии по случаю его возвращения в Сьерра-Леоне президент Кабба объявил о своем намерении начать процесс национального примирения и восстановления страны, сформировать на широкой основе правительство и назначить политический консультативный комитет. В ходе своей первой встречи с моим Специальным посланником после своего возвращения президент Кабба подчеркнул необходимость скорейшего развертывания военного персонала Организации Объединенных Наций, срочного предоставления гуманитарной помощи и безотлагательного создания целевого фонда для Сьерра-Леоне.

#### Обстановка в Сьерра-Леоне в военном отношении и в плане безопасности

19. В настоящее время Фритаун находится полностью под контролем ЭКОМОГ, и обстановка во Фритауне становится все более спокойной. Было обнаружено несколько неразорвавшихся боеприпасов и наземных мин, однако они не создают угрозы безопасности. Обстановка на полуострове, где расположена столица, также стала спокойной. Установив контроль почти над всеми другими крупными городами в стране и обеспечив дальнейшее развертывание в сельских районах на севере, юге и востоке страны, ЭКОМОГ успешно обеспечила присутствие на большей части территории страны.

20. Тем не менее тот факт, что многие высшие руководители хунты, включая бывшего председателя РСВС Джонни Поля Корому, до сих пор не задержаны, а также продолжающееся насилие, которому подвергаются мирные жители со стороны ОРФ и других вооруженных элементов, отступающих под натиском сил ЭКОМОГ, указывают на то, что обстановка в Сьерра-Леоне в плане безопасности по-прежнему является источником озабоченности. Хотя ЭКОМОГ уже начала сбор оружия во Фритауне, для обеспечения безопасной обстановки потребуется провести крупную операцию по разоружению, демобилизации и реинтеграции.

21. ЭКОМОГ разработала также концепцию операций по развертыванию своих сил на территории Сьерра-Леоне, и в этой концепции изложен предварительный план разоружения и демобилизации сьерра-леонских комбатантов. Задачи, которые ЭКОМОГ поставила перед собой, состоят, в сжатом виде, в следующем:

- а) развертывание на всей территории Сьерра-Леоне;
- б) размещение персонала в ряде пунктов, через которые можно прибыть в страну наземным, морским или воздушным путем, в целях пресечения ввоза в страну оружия, боеприпасов и боевой техники;
- с) разоружение бывших комбатантов в определенных для этой цели местах;
- д) создание на дорогах блок-постов с целью воспрепятствовать перемещению оружия и боеприпасов и содействовать усилиям по защите беженцев и лиц, перемещенных внутри страны;
- е) осуществление патрулирования в целях создания атмосферы, способствующей свободе передвижения и восстановлению законной власти;
- ф) обеспечение безопасности важных лиц, персонала Организации Объединенных Наций, включая военный персонал, и сотрудников неправительственных организаций.

22. План предусматривает размещение 15 000 военнослужащих в четырех секторах: западном, северном, южном и восточном. Западный сектор, охватывающий Фритаун и аэропорты Лунги и Хейстингс, в свою очередь разделен на подсектора, в которых будет в общей сложности развернуто семь батальонов, авиаподразделение и артиллерийская бригада. Этих сил, как представляется, будет вполне достаточно для защиты столицы и ее аэропорта.

23. Что касается северного сектора, то ЭКОМОГ развернет штаб бригады в Макени, а батальоны будут размещены в Порт-Локо, Магбураке и Кабале. Что касается южного сектора, то ЭКОМОГ развернет штаб бригады в Бо, а батальоны – в Моямбе, Пуджехуне и Кенеме. Потребуется задействовать и военно-морские силы. Восточный сектор имеет, как отмечается, стратегическое значение, учитывая наличие там минеральных ресурсов, значительную концентрацию сил ОРФ и "камайорс" и границу с Либерией. Поэтому ЭКОМОГ считает, что действия на востоке страны могут быть сопряжены с трудностями и риском и требуют применения решительного подхода, высокой боеготовности и развертывания значительных сил. Батальоны будут размещены в Енгеме, Зими и Каилахуне.

24. ЭКОМОГ предполагает также создать комитет по разоружению, которому будет поручено, в частности, выбрать места, где будет осуществляться разоружение; установить критерии и руководящие принципы в отношении разоружения; обеспечить проведение разоружения, скоординированное использование ресурсов и сотрудничество с другими организациями; рассортировать и обеспечить перевозку собранного оружия и боеприпасов; обеспечить

распространение информации об этом процессе и безопасность всех участников. Кроме того, предполагается создать комитет по расследованию нарушений режима прекращения огня и комитет по гуманитарным услугам.

25. Мой Специальный посланник и его сотрудники ведут активные переговоры с правительством и ЭКОМОГ по поводу доработки и осуществления разработанной ЭКОМОГ концепции операций, которая обеспечивает подходящую основу для возможного последующего развертывания военного персонала Организации Объединенных Наций в случае утверждения Советом Безопасности такого развертывания. Я представлю Совету новые рекомендации в отношении такого развертывания после проведения моим Специальным посланником дополнительной оценки.

#### Другие меры, принятые в соответствии с резолюцией 1132 (1997)

26. С момента опубликования моего предыдущего доклада ряд государств направили мне, во исполнение пункта 13 резолюции 1132 (1997), письменные сообщения о мерах, принятых ими в целях выполнения содержащихся в пунктах 5 и 6 этой резолюции положений, касающихся санкций, введенных Советом против Сьерра-Леоне. Самый свежий список этих государств включен в отдельный доклад Совету Безопасности, содержащийся в документе S/1998/112.

27. В письме от 9 марта 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1998/215) Временный Поверенный в делах Постоянного представительства Сьерра-Леоне при Организации Объединенных Наций от имени своего правительства обратился с просьбой о срочном созыве заседания Совета Безопасности для рассмотрения вопроса об отмене санкций в отношении ввоза нефти и нефтепродуктов в страну, введенных в соответствии с пунктом 6 резолюции 1132 (1997). 16 марта Совет принял резолюцию 1156 (1998), в которой постановил незамедлительно прекратить действие запрета на продажу или поставку Сьерра-Леоне нефти и нефтепродуктов, о котором говорится в резолюции 1132 (1997).

### III. ГУМАНИТАРНАЯ СИТУАЦИЯ

28. В последнее время во Фритауне, Камбии, Бо, Кенеме и Макени побывали миссии Организации Объединенных Наций по оценке гуманитарной ситуации. По мнению этих миссий, гуманитарная ситуация в Сьерра-Леоне остается тяжелой. Система оказания первичных медико-санитарных услуг развалилась из-за отсутствия необходимых предметов медицинского назначения, разграбления имущества и оттока медицинских работников всех уровней. Крайняя запущенность объектов водоснабжения и санитарии привела к тому, что сейчас для сотен тысяч человека угроза заболеваний возросла. Сложившаяся система снабжения продовольствием уязвимых групп нарушилась, в результате чего особо пострадали дети. Многие дети также стали жертвами насилия, оказавшись против своей воли вовлечеными в боевые действия в качестве комбатантов. Государственная система образования развалилась; все школы после переворота, совершенного в мае прошлого года, были закрыты. В результате боевых действий и грабежей был причинен огромный ущерб жилому фонду и объектам инфраструктуры в провинциальных городах. Число лиц, перемещенных внутри страны, возросло, а положение примерно 14 000 либерийских беженцев по-прежнему вызывает тревогу, поскольку многие из них из-за недавних боевых действий были вынуждены покинуть свои лагеря. Подавляющее большинство сьерралеонцев, которые нашли убежище в Конакри в период, когда во Фритауне велись боевые действия, возвратились на родину. Однако за период с середины февраля около 24 000 сьерралеонцев прибыли в Либерию, и этот приток продолжается, хотя и в меньших масштабах. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ)

зарегистрировало прибытие в лагерь, созданный им в Кисидугу, Гвинея, еще 3000 беженцев из района Каилахуна, пока еще не находящегося под контролем ЭКОМОГ.

29. Учреждения Организации Объединенных Наций подготовили экстренный совместный межучрежденческий призыв, с которым выступили 3 марта 1998 года. В рамках этого призыва я рассчитываю собрать за счет финансовых взносов государств-членов 11,2 млн. долл. США, которые будут использованы для удовлетворения первоочередных гуманитарных потребностей в Сьерра-Леоне в течение последующих трех месяцев. Первоочередные потребности включают в себя поддержку сельского хозяйства посредством предоставления семенного материала и сельхозинвентаря, восстановление системы оказания первичных медико-санитарных услуг и системы образования, возобновление распределения продовольственной помощи и оказание помощи и защиты наиболее уязвимым группам населения, пострадавшим в результате нынешнего конфликта. Экстренный призыв дополняет 90-дневную программу правительства Сьерра-Леоне, которая обеспечивает основу для действий в период после восстановления демократической гражданской системы правления в стране.

30. Полномасштабное развертывание ЭКОМОГ и восстановление власти законного правительства предоставят, как ожидается, международному сообществу более широкие возможности для активизации своей деятельности по реагированию на гуманитарный кризис в Сьерра-Леоне, а также будут способствовать возвращению в родные места лиц, перемещенных внутри страны. Следует надеяться, что международное сообщество внесет щедрый вклад в осуществление гуманитарной программы, предусмотренной в экстренном призыве, с тем чтобы обеспечить имеющую решающее значение помощь, необходимую для поддержания жизни и укрепления стабильности в Сьерра-Леоне.

31. Среднесрочные задачи, такие, как содействие репатриации сьерра-леонских беженцев и реинтеграции бывших комбатантов, не охвачены в экстренном призыве. Однако учреждения Организации Объединенных Наций уже вновь открывают свои отделения во Фритауне и преисполнены стремлением возобновить осуществление своих программ социально-экономического развития, важным компонентом которых должно стать восстановление способности правительства Сьерра-Леоне обеспечивать оказание услуг, создать стимулы для оживления экономики и содействовать национальному примирению и восстановлению.

#### Начало репатриации беженцев

32. По просьбе президента Каббы УВКБ, используя полученную от правительства Японии безвозмездную помощь в размере 120 000 долл. США, начало подготовку к репатриации из Конакри примерно 5000 сьерра-леонских беженцев, включая 200 гражданских служащих, которые покинули Фритаун после майского переворота и которые будут привлечены к управлению страной.

33. Установление контроля ЭКОМОГ над крупными городами в южной части Сьерра-Леоне также, по всей видимости, будет способствовать тому, что в ближайшее время начнется репатриация сьерра-леонских беженцев из Либерии наземным путем. Кроме того, ожидается, что свержение хунты может привести к возвращению 400 000 сьерра-леонских беженцев, находящихся сейчас в странах западноафриканского субрегиона.

34. Из общего числа либерийских беженцев, находящихся в Сьерра-Леоне, около 2800 человек к настоящему времени были перерегистрированы УВКБ, причем половина из них обратилась с просьбой о репатриации. УВКБ начало подготовку к их отправке на родину морским путем.

#### Миссия Программы развития Организации Объединенных Наций в Сьерра-Леоне

35. Направленная в Сьерра-Леоне Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) комплексная миссия предложила четыре проекта для немедленного осуществления после их одобрения правительством. В их число вошли:

- а) проект по подготовке к демобилизации различных категорий комбатантов;
- б) оказание поддержки национальным институтам в целях скорейшего восстановления их нормального функционирования;
- с) расселение с упором на оперативные микропроекты, примирение и развитие потенциала молодежи;
- д) повышение осведомленности в целях оказания содействия стране в решении стоящих перед ней задач и поощрения национального примирения и миростроительства.

36. Эта миссия также оказывает помочь правительству в подготовке документа для консультации доноров, которую предложено провести в Брюсселе 31 марта 1998 года. ПРООН намеревается закрыть к концу марта свое координационное отделение в Конакри, если будет продолжаться стабилизация ситуации в области безопасности, и вернуть сотрудников в страновое отделение во Фритаун.

#### IV. ЗАМЕЧАНИЯ И РЕКОМЕНДАЦИИ

37. События, произошедшие в Сьерра-Леоне после представления моего последнего доклада, следует рассматривать в положительном ключе в контексте более широкой ситуации, на фоне которой они развивались. Свержение хунты благодаря действиям ЭКОМОГ открыло путь для восстановления не только законного правительства, но также и гражданского порядка, демократического процесса и начала социально-экономического развития. Поэтому возвращение 10 марта во Фритаун президента Каббы является для народа Сьерра-Леоне и международного сообщества и стимулом, и возможностью, которую в срочном порядке необходимо использовать. Мы не можем упустить шанс на то, чтобы вернуть Сьерра-Леоне в ряды демократических государств и содействовать укреплению и стабильности в субрегионе.

38. Я высоко ценю неослабные дипломатические усилия ЭКОВАС, и в частности его Комитета пяти по Сьерра-Леоне, а также вклад должностных лиц и сотрудников ЭКОМОГ в свержение военной хунты. Я призываю ЭКОВАС и ЭКОМОГ продолжать усилия по установлению мира в Сьерра-Леоне согласно соответствующим положениям резолюции 1132 (1997) и Устава Организации Объединенных Наций. Приверженные демократической системе сьерралеонцы также сыграли свою роль в оказании упорного сопротивления незаконному режиму. Это были не только служащие сил гражданской обороны, но также и огромное число невооруженных мирных жителей, которые неизменно отказывались сотрудничать с режимом и не признавали его законность. Я приветствую отвагу народа Сьерра-Леоне и чту память тех, кто погиб в борьбе против хунты.

39. Я также поздравляю президента Ахмада Теджана Каббу в связи с возобновлением выполнения им обязанностей главы государства Сьерра-Леоне после его возвращения. Организация Объединенных Наций должна всячески поддержать усилия его правительства по поощрению национального примирения среди своего народа и укреплению своего авторитета и потенциала.

40. Как я заявил в моем послании ежегодной встрече на высшем уровне Организации африканского единства в Хараре и в специальном послании, с которым выступил мой Специальный посланник г-н Ибраима Фаль по случаю возвращения президента Каббы, Африка не может больше терпеть и признавать в качестве *faits accomplis* государственные перевороты в целях свержения избранных правительств или незаконного захвата власти военными кликами.

#### Укрепление отделения Специального посланника

41. Для того чтобы в полной мере оперативно воспользоваться изменившейся ситуацией, я хотел бы предложить комплекс всесторонних мер по оказанию помощи правительству и народу Сьерра-Леоне в удовлетворении их непосредственных и долгосрочных потребностей. В качестве первого шага я намерен укрепить отделение моего Специального посланника во Фритауне. В целях содействия восстановлению соблюдения законности, гражданского порядка и прав человека в Сьерра-Леоне я провел консультации с Верховным комиссаром по правам человека относительно возможного размещения наблюдателей по правам человека. Тем не менее в отделение моего Специального посланника вскоре будет откомандирован сотрудник по правам человека.

42. Я также изучаю возможность направления в отделение двух гражданских полицейских, с тем чтобы они консультировали правительство по вопросам подготовки полиции и полицейских процедур в демократическом обществе. Еще один сотрудник по политическим вопросам и военный советник будут оказывать помощь моему Специальному посланнику в его консультациях с ЭКОМОГ в связи с разработкой планов разоружения и демобилизации, а сотрудник по гуманитарным вопросам будет содействовать координации деятельности Организации Объединенных Наций и неправительственных организаций в Сьерра-Леоне и консультировать моего Специального посланника по всем вопросам, связанным с неправительственным организациями. Отделению потребуется также программа в области общественной информации для распространения среди населения информации о его деятельности, особенно в связи с разоружением и демобилизацией бывших комбатантов и их возвращением в общество.

#### Направление офицеров связи

43. Я также рекомендую направить в Сьерра-Леоне до десяти офицеров связи Организации Объединенных Наций со следующими функциями:

- а) поддержание тесных контактов с ЭКОМОГ и представление сообщений о военной ситуации в стране;
- б) определение состояния и оказание помощи в доработке планов ЭКОМОГ по выполнению дальнейших задач, таких, как идентификация подлежащих разоружению бывших элементов комбатантов, а также разработка плана разоружения.

44. Если Совет Безопасности решит санкционировать направление этих офицеров связи, а также военных советников и советников по вопросам гражданской полиции, как это указывается в моем третьем докладе (S/1998/103, пункт 35), то связанные с этим затраты следует рассматривать как расходы Организации, которые должны покрываться государствами-членами в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций, при этом начисленные взносы государств-членов должны зачисляться на специальный счет, который будет создан для Сьерра-Леоне. Соответствующая смета расходов будет подготовлена в ближайшее время и издана в качестве добавления к настоящему докладу.

45. Военная группа связи будет дополнять функции военных советников, которые под руководством моего Специального посланника продолжают оказывать помощь правительству Сьерра-Леоне в урегулировании вопросов, связанных с процессом разоружения. Военные советники будут также содействовать правительству Сьерра-Леоне в разработке планов для двусторонних программ перестройки и переформирования соответствующих сил безопасности для Сьерра-Леоне в будущем. Ввиду важности такой переподготовки я обращаюсь к потенциальным донорам с призывом проявить щедрость в оказании двусторонней помощи.

46. Присутствие офицеров связи Организации Объединенных Наций, к которым, возможно, позднее присоединятся наблюдатели по правам человека, также могло бы содействовать процессу национального примирения в Сьерра-Леоне. Их тесное сотрудничество с ЭКОМОГ в сельских районах и представление беспристрастных докладов моему Специальному посланнику позволило бы вселить в бывших комбатантов уверенность в том, что они могут безопасно сдавать оружие.

#### Оказание гуманитарной помощи

47. Оказание гуманитарной помощи также должно осуществляться в оперативном порядке. Положение сьерра-леонского народа, который в результате недавних боевых действий и злоупотреблений со стороны хунты оказался лишен продовольствия, медицинского обслуживания и кровя, остается тяжелым, и его в срочном порядке необходимо исправлять с использованием всех имеющихся у учреждений по оказанию помощи ресурсов. Будучи по-прежнему глубоко обеспокоен гуманитарным положением во многих районах страны, я с удовлетворением отмечаю новые сообщения о том, что процесс удовлетворения гуманитарных потребностей начался. Через порт Фритауна поступила продовольственная помощь и предметы медицинского назначения, которые оперативно и скоординированно доставляются в ряд провинций самолетами, вертолетами и наземным транспортом.

#### Взносы в целевой фонд

48. Я призываю государства-члены проявить щедрость при внесении взносов в целевой фонд для Сьерра-Леоне, который при поддержке Совета Безопасности я учредил. Я выражая признательность правительству Соединенного Королевства, которое уже заявило о своей готовности внести 2 млн. фунтов стерлингов и активно содействует в доставке помощи сьерралеонцам. Я также настоятельно призываю все государства-члены оказать щедрую помощь ЭКОМОГ, с тем чтобы она могла удовлетворить свои материально-технические потребности и выполнить мандат в Сьерра-Леоне.

49. События, имевшие место в Сьерра-Леоне в течение последнего года, являются предостережением о том, что аналогичные кризисы могут возникнуть, и это заставляет международное сообщество подумать о том, каким образом на них реагировать. Демократия в Сьерра-Леоне, возможно, имеет глубокие корни, однако это - нежный цветок, который нуждается в уходе. Международное сообщество должно сохранять бдительность и продолжать оказывать свою помощь, причем далеко не последнее место должно отводиться оперативному оказанию чрезвычайной двусторонней и многосторонней помощи. Необходимо будет также содействовать похвальным усилиям ЭКОВАС и удовлетворению материально-технических потребностей ЭКОМОГ, которая будет продолжать развертывать свои силы в сельских районах. Я уверен в том, что такая поддержка будет оказана.

KAPTA

-----